

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA ISTANBUL - 3330250
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2024 AL 31/12/2024
RIEPILOGATIVO IN EURO

RIEPILOGO GENERALE

SALDO INIZIALE	439.774,363
TOTALE ENTRATE	577.888,114
TOTALE USCITE	773.988,435
AVANZO/DISAVANZO FINALE	243.674,042

IL DIRETTORE
SALVATORE SCHIRMO

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA ISTANBUL - 3330250
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2024 AL 31/12/2024
RIEPILOGATIVO IN EURO

Saldo iniziale attivo nella valuta EURO	439.774,363
---	-------------

ENTRATE

Titolo I	Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato italiano	
I.01	Dotazione finanziaria MAECI proveniente da anno precedente	0,000
I.02	Dotazione finanziaria MAECI anno corrente	255.000,000
I.03	Altri trasferimenti MAECI anno corrente	0,000
I.04	Altri finanziamenti delle Amm.ni Centrali dello Stato, delle Regioni e degli Enti Locali	32.400,000
Totale Titolo I		287.400,000

Titolo II	Entrate derivanti da trasferimenti da enti, da istituzioni e da privati	
II.01	Trasferimenti da enti pubblici diversi e soggetti privati italiani	0,000
II.02	Trasferimenti da enti, istituzioni e privati locali	0,000
II.03	Altre entrate derivanti da trasferimenti	0,000
Totale Titolo II		0,000

Titolo III	Entrate diverse	
III.01	Quote dei soci	0,000
III.02	Iscrizione ai corsi	13.908,000
III.03	Proventi da altre attività dell'Istituto	0,000
III.04	Vendita di pubblicazioni e di materiale audiovisivo	0,000
III.05	Vendita di servizi	0,000
III.06	Interessi bancari attivi	0,000
III.07	Altre Entrate	154,122
III.08	Esami di certificazione	0,000
III.09	Rimborsi IVA	0,000
III.10	Altre entrate diverse	0,000
Totale Titolo III		14.062,122

Titolo IV	Entrate in conto capitale	
IV.01	Vendita di attrezzature, di mobilio, di automezzi	0,000
IV.02	Altre entrate in c/capitale	0,000
Totale Titolo IV		0,000

Titolo V	Anticipazioni e partite di giro	
-----------------	--	--

Totale Titolo V	276.425,992
------------------------	--------------------

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA ISTANBUL - 3330250
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2024 AL 31/12/2024
RIEPILOGATIVO IN EURO

Saldo iniziale passivo nella valuta EURO	0,000
--	-------

USCITE

Titolo I	Spese di personale	
I.01	Compensi a personale a contratto (lavoro subordinato)	0,000
I.02	Compensi a personale a contratto (lavoro non subordinato)	0,000
I.03	Compensi per consulenze di specialisti	0,000
I.04	Indennità di fine rapporto	0,000
I.05	Assicurazioni sociali	0,000
I.06	Convenzioni per docenza e corsi di lingua	0,000
I.07	Altre spese di personale	0,000
Totale Titolo I		0,000

Titolo II	Spese di funzionamento	
II.01	Spese postali, telefoniche e telegrafiche	712,971
II.02	Cancelleria	562,917
II.03	Illuminazione e riscaldamento	36.617,084
II.04	Pulizia locali	15.053,700
II.05	Spese telematiche e materiale informatico	4.437,661
II.06	Spese per sorveglianza e sicurezza	32.386,308
II.07	Affitto locali	0,000
II.08	Manutenzioni	3.617,497
II.09	Trasporti	1.215,370
II.10	Premi assicurativi diversi	12.397,417
II.11	Spese amministrative varie	27.254,658
II.12	Libri e Audiovisivi	0,000
II.13	Abbonamenti	0,000
II.14	Noleggi, leasing	0,000
II.15	Altre spese di funzionamento	0,000
Totale Titolo II		134.255,583

Titolo III	Spese promozionali	
III.01	Manifestazioni culturali	307.440,409
III.02	Pubblicazioni	10.017,094
III.03	Pubblicità	17.099,990
III.04	Traduzione articoli	0,000

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA ISTANBUL - 3330250
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2024 AL 31/12/2024
RIEPILOGATIVO IN EURO

III.05	Viaggi di servizio	1.864,274
III.06	Premi, borse di studio	0,000
III.07	Convenzioni varie	0,000
III.08	Altre spese promozionali	0,000
Totale Titolo III		336.421,767

Titolo IV	Spese in conto capitale	
IV.01	Attrezzature	10.349,783
IV.02	Arredamento	0,000
IV.03	Automezzi	0,000
IV.04	Apparecchiature informatiche	1.686,302
IV.05	Altre spese in c/capitale	0,000
Totale Titolo IV		12.036,085

Titolo V	Adeguamento del Fondo scorta	
V.01	Adeguamento del Fondo scorta	0,000
Totale Titolo V		0,000

Titolo VI	Estinzione di anticipazioni e partite di giro	
VI.01	Ricostituzione del Fondo Scorta	0,000
VI.02	Restituzione di altre anticipazioni	0,000
VI.03	Ritenute d'acconto	1.500,000
VI.04	Conversioni valutarie	260.000,000
VI.05	Rimborsi tasse e rette scolastiche	0,000
VI.06	Finanziamenti Comunitari	0,000
VI.07	Finanziamenti degli Stati Membri UE	0,000
VI.08	Partita di Giro 1	17.416,000
VI.09	Partita di Giro 2	9.359,000
VI.10	Altre partite di giro	3.000,000
Totale Titolo VI		291.275,000

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA ISTANBUL - 3330250
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2024 AL 31/12/2024
RIEPILOGATIVO IN EURO

TASSI DI CAMBIO

Valuta	Tasso
EUR	1,000000
TRY	36,737200

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA ISTANBUL - 3330250
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2024 AL 31/12/2024
VALUTA EUR

RIEPILOGO GENERALE

SALDO INIZIALE	427.806,640
TOTALE ENTRATE	327.600,000
TOTALE USCITE	528.076,340
AVANZO/DISAVANZO FINALE	227.330,300

IL DIRETTORE
SALVATORE SCHIRMO

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA ISTANBUL - 3330250
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2024 AL 31/12/2024
VALUTA EUR

Saldo iniziale attivo nella valuta EUR	427.806,640
--	-------------

ENTRATE

Titolo I	Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato italiano	
I.01	Dotazione finanziaria MAECI proveniente da anno precedente	0,000
I.02	Dotazione finanziaria MAECI anno corrente	255.000,000
I.03	Altri trasferimenti MAECI anno corrente	0,000
I.04	Altri finanziamenti delle Amm.ni Centrali dello Stato, delle Regioni e degli Enti Locali	32.400,000
Totale Titolo I		287.400,000

Titolo II	Entrate derivanti da trasferimenti da enti, da istituzioni e da privati	
II.01	Trasferimenti da enti pubblici diversi e soggetti privati italiani	0,000
II.02	Trasferimenti da enti, istituzioni e privati locali	0,000
II.03	Altre entrate derivanti da trasferimenti	0,000
Totale Titolo II		0,000

Titolo III	Entrate diverse	
III.01	Quote dei soci	0,000
III.02	Iscrizione ai corsi	13.908,000
III.03	Proventi da altre attività dell'Istituto	0,000
III.04	Vendita di pubblicazioni e di materiale audiovisivo	0,000
III.05	Vendita di servizi	0,000
III.06	Interessi bancari attivi	0,000
III.07	Altre Entrate	0,000
III.08	Esami di certificazione	0,000
III.09	Rimborsi IVA	0,000
III.10	Altre entrate diverse	0,000
Totale Titolo III		13.908,000

Titolo IV	Entrate in conto capitale	
IV.01	Vendita di attrezzature, di mobilio, di automezzi	0,000
IV.02	Altre entrate in c/capitale	0,000
Totale Titolo IV		0,000

Titolo V	Anticipazioni e partite di giro	
-----------------	--	--

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA ISTANBUL - 3330250
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2024 AL 31/12/2024
VALUTA EUR

V.01 Anticipazioni dal Fondo Scorta	0,000
V.02 Anticipazioni da Altre Fonti	0,000
V.03 Ritenute d'acconto	1.500,000
V.04 Conversioni valutarie	0,000
V.05 Finanziamenti comunitari	0,000
V.06 Finanziamenti degli Stati Membri UE	0,000
V.07 Partita di Giro 1	17.416,000
V.08 Partita di Giro 2	4.376,000
V.09 Altre partite di giro	3.000,000
Totale Titolo V	26.292,000

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA ISTANBUL - 3330250
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2024 AL 31/12/2024
VALUTA EUR

Saldo iniziale passivo nella valuta EUR	0,000
---	-------

USCITE

Titolo I	Spese di personale	
I.01	Compensi a personale a contratto (lavoro subordinato)	0,000
I.02	Compensi a personale a contratto (lavoro non subordinato)	0,000
I.03	Compensi per consulenze di specialisti	0,000
I.04	Indennità di fine rapporto	0,000
I.05	Assicurazioni sociali	0,000
I.06	Convenzioni per docenza e corsi di lingua	0,000
I.07	Altre spese di personale	0,000
Totale Titolo I		0,000

Titolo II	Spese di funzionamento	
II.01	Spese postali, telefoniche e telegrafiche	0,000
II.02	Cancelleria	0,000
II.03	Illuminazione e riscaldamento	0,000
II.04	Pulizia locali	0,000
II.05	Spese telematiche e materiale informatico	1.245,000
II.06	Spese per sorveglianza e sicurezza	19.852,000
II.07	Affitto locali	0,000
II.08	Manutenzioni	0,000
II.09	Trasporti	0,000
II.10	Premi assicurativi diversi	2.063,320
II.11	Spese amministrative varie	14.290,000
II.12	Libri e Audiovisivi	0,000
II.13	Abbonamenti	0,000
II.14	Noleggi, leasing	0,000
II.15	Altre spese di funzionamento	0,000
Totale Titolo II		37.450,320

Titolo III	Spese promozionali	
III.01	Manifestazioni culturali	184.701,520
III.02	Pubblicazioni	0,000
III.03	Pubblicità	5.800,000
III.04	Traduzione articoli	0,000

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA ISTANBUL - 3330250
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2024 AL 31/12/2024
VALUTA EUR

III.05 Viaggi di servizio	774,000
III.06 Premi, borse di studio	0,000
III.07 Convenzioni varie	0,000
III.08 Altre spese promozionali	0,000
Totale Titolo III	191.275,520

Titolo IV	Spese in conto capitale	
IV.01 Attrezzature		8.075,500
IV.02 Arredamento		0,000
IV.03 Automezzi		0,000
IV.04 Apparecchiature informatiche		0,000
IV.05 Altre spese in c/capitale		0,000
Totale Titolo IV		8.075,500

Titolo V	Adeguamento del Fondo scorta	
V.01 Adeguamento del Fondo scorta		0,000
Totale Titolo V		0,000

Titolo VI	Estinzione di anticipazioni e partite di giro	
VI.01 Ricostituzione del Fondo Scorta		0,000
VI.02 Restituzione di altre anticipazioni		0,000
VI.03 Ritenute d'acconto		1.500,000
VI.04 Conversioni valutarie		260.000,000
VI.05 Rimborsi tasse e rette scolastiche		0,000
VI.06 Finanziamenti Comunitari		0,000
VI.07 Finanziamenti degli Stati Membri UE		0,000
VI.08 Partita di Giro 1		17.416,000
VI.09 Partita di Giro 2		9.359,000
VI.10 Altre partite di giro		3.000,000
Totale Titolo VI		291.275,000

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA ISTANBUL - 3330250
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2024 AL 31/12/2024
VALUTA TRY

RIEPILOGO GENERALE

SALDO INIZIALE	439.660,630
TOTALE ENTRATE	9.194.884,530
TOTALE USCITE	9.034.122,090
AVANZO/DISAVANZO FINALE	600.423,070

IL DIRETTORE
SALVATORE SCHIRMO

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA ISTANBUL - 3330250
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2024 AL 31/12/2024
VALUTA TRY

Saldo iniziale attivo nella valuta TRY	439.660,630
--	-------------

ENTRATE

Titolo I	Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato italiano	
I.01	Dotazione finanziaria MAECI proveniente da anno precedente	0,000
I.02	Dotazione finanziaria MAECI anno corrente	0,000
I.03	Altri trasferimenti MAECI anno corrente	0,000
I.04	Altri finanziamenti delle Amm.ni Centrali dello Stato, delle Regioni e degli Enti Locali	0,000
Totale Titolo I		0,000

Titolo II	Entrate derivanti da trasferimenti da enti, da istituzioni e da privati	
II.01	Trasferimenti da enti pubblici diversi e soggetti privati italiani	0,000
II.02	Trasferimenti da enti, istituzioni e privati locali	0,000
II.03	Altre entrate derivanti da trasferimenti	0,000
Totale Titolo II		0,000

Titolo III	Entrate diverse	
III.01	Quote dei soci	0,000
III.02	Iscrizione ai corsi	0,000
III.03	Proventi da altre attività dell'Istituto	0,000
III.04	Vendita di pubblicazioni e di materiale audiovisivo	0,000
III.05	Vendita di servizi	0,000
III.06	Interessi bancari attivi	0,000
III.07	Altre Entrate	5.662,030
III.08	Esami di certificazione	0,000
III.09	Rimborsi IVA	0,000
III.10	Altre entrate diverse	0,000
Totale Titolo III		5.662,030

Titolo IV	Entrate in conto capitale	
IV.01	Vendita di attrezzature, di mobilio, di automezzi	0,000
IV.02	Altre entrate in c/capitale	0,000
Totale Titolo IV		0,000

Titolo V	Anticipazioni e partite di giro	
-----------------	--	--

Totale Titolo V	9.189.222,500
------------------------	----------------------

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA ISTANBUL - 3330250
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2024 AL 31/12/2024
VALUTA TRY

Saldo iniziale passivo nella valuta TRY	0,000
---	-------

USCITE

Titolo I	Spese di personale	
I.01	Compensi a personale a contratto (lavoro subordinato)	0,000
I.02	Compensi a personale a contratto (lavoro non subordinato)	0,000
I.03	Compensi per consulenze di specialisti	0,000
I.04	Indennità di fine rapporto	0,000
I.05	Assicurazioni sociali	0,000
I.06	Convenzioni per docenza e corsi di lingua	0,000
I.07	Altre spese di personale	0,000
Totale Titolo I		0,000

Titolo II	Spese di funzionamento	
II.01	Spese postali, telefoniche e telegrafiche	26.192,550
II.02	Cancelleria	20.680,000
II.03	Illuminazione e riscaldamento	1.345.209,230
II.04	Pulizia locali	553.030,800
II.05	Spese telematiche e materiale informatico	117.289,250
II.06	Spese per sorveglianza e sicurezza	460.475,410
II.07	Affitto locali	0,000
II.08	Manutenzioni	132.896,710
II.09	Trasporti	44.649,420
II.10	Premi assicurativi diversi	379.645,790
II.11	Spese amministrative varie	476.285,320
II.12	Libri e Audiovisivi	0,000
II.13	Abbonamenti	0,000
II.14	Noleggi, leasing	0,000
II.15	Altre spese di funzionamento	0,000
Totale Titolo II		3.556.354,480

Titolo III	Spese promozionali	
III.01	Manifestazioni culturali	4.509.083,150
III.02	Pubblicazioni	368.000,000
III.03	Pubblicità	415.130,000
III.04	Traduzione articoli	0,000

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA ISTANBUL - 3330250
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2024 AL 31/12/2024
VALUTA TRY

III.05	Viaggi di servizio	40.053,620
III.06	Premi, borse di studio	0,000
III.07	Convenzioni varie	0,000
III.08	Altre spese promozionali	0,000
Totale Titolo III		5.332.266,770

Titolo IV	Spese in conto capitale	
IV.01	Attrezzature	83.550,840
IV.02	Arredamento	0,000
IV.03	Automezzi	0,000
IV.04	Apparecchiature informatiche	61.950,000
IV.05	Altre spese in c/capitale	0,000
Totale Titolo IV		145.500,840

Titolo V	Adeguamento del Fondo scorta	
V.01	Adeguamento del Fondo scorta	0,000
Totale Titolo V		0,000

Titolo VI	Estinzione di anticipazioni e partite di giro	
VI.01	Ricostituzione del Fondo Scorta	0,000
VI.02	Restituzione di altre anticipazioni	0,000
VI.03	Ritenute d'acconto	0,000
VI.04	Conversioni valutarie	0,000
VI.05	Rimborsi tasse e rette scolastiche	0,000
VI.06	Finanziamenti Comunitari	0,000
VI.07	Finanziamenti degli Stati Membri UE	0,000
VI.08	Partita di Giro 1	0,000
VI.09	Partita di Giro 2	0,000
VI.10	Altre partite di giro	0,000
Totale Titolo VI		0,000

ENTRATE

Avanzo di cassa al termine dell'esercizio precedente

SALDO INIZIALE - Al 01.01.2024 per il saldo iniziale dell'avanzo di cassa di €439.774,36 riportato, va segnalato come dall'avanzo di cassa vadano scorporati gli impegni assunti e non liquidati a fine EF 2023 per un totale di € 176.611,98. Questi ultimi ricomprendono, tra gli altri, €70.000,00 che furono erogati nel 2017 per lavori alle parti comuni dell'edificio demaniale e vincolati a questo scopo; €23.059,00 relativi a partite di giro per contributi sul cap. 2619 pg.9; €28.800,00 per lo Studio Legale YGD, che ha assunto la difesa dell'IIC nel contenzioso degli ex docenti dei corsi di lingua. L'avanzo di gestione si attesta dunque ad € 263.162,38.

SALDI FINALE - Al 31.12.2024 si consideri che l'avanzo di cassa risultato è pari a € 243.674,04. Da questo vanno dedotte le spese impegnate e non liquidate a fine esercizio finanziario 2024 ammontanti a €179.801,62 (che comprende €57.064,47 quale residuo dei €70.000,00 di cui sopra) come da apposito elenco impegni in sospeso. Pertanto, il saldo finale dell'avanzo di cassa reale ammonta a Euro 63.872,42.

Titolo I: Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato italiano

I.02 Dotazione finanziaria MAECI anno corrente

€255.000,00 – La Dotazione finanziaria ordinaria per il 2024 di €175.000,00 e i fondi per la promozione culturale integrata 2024 di €80.000,00 sono stati erogati con un unico ordine di pagamento/bonifico bancario pertanto si è registrato in entrata la somma complessiva di €255.000,00.

I.04 Altri finanziamenti delle Amm.ni Centrali dello Stato, delle Regioni e degli Enti Locali

€32.400,00 – trattasi dell'acconto relativo all'avviso pubblico del bando fotografia estero anno 2024 del Ministero dei Beni Culturali per la Mostra Viaggio in Italia che si terrà il 24/04/2025.

Titolo III: Entrate diverse

III.02 Iscrizione ai corsi

€13.908,00 - Entrate derivanti dalle iscrizioni ai corsi di lingua italiana "CLID TURCHIA" a seguito della Convenzione IIC con l'Università per Stranieri di Siena.

III.07 Altre Entrate

€154,12 – Per la restituzione di 2 biglietti aerei e la quota non utilizzata della polizza assicurativa dell'automobile di servizio Doblo a seguito della dismissione.

Titolo V: Anticipazioni e partite di giro

V.03 Ritenute d'acconto

€1.500,00 - Per le ritenute d'acconto.

V.04 Conversioni valutarie

€250.133,99 - Per conversioni di valuta a causa di insufficienza in valuta locale.

V.07 Partita di Giro 1

€17.416,00 - Entrate dei contributi ministeriali relativi al cap. 2619 PG2 e PG3 per le scuole.

V.08 Partita di Giro 2

€4.376,00 - Nel capitolo vengono indicati in partita di giro soltanto gli importi in entrata relativi ai contributi ministeriali sul cap.2619 PG9 per contributi all'editoria destinati alle case editrici turche.

La differenza di €4.983,00 tra le entrate e le uscite è dovuta a:

- 4 contributi (per un totale di €4.000,00) ricevuti nel 2021 di cui 2 revocati e versati sul CCVT del Consolato Generale d'Italia in Istanbul e 2 contributi trasmessi alle case editrici nel 2024
- 3 contributi (per un totale di €2.200,00) ricevuti nel 2022 e trasmessi alle case editrici nel 2024
- 3 contributi (per un totale di €3.159,00) ricevuti nel 2023 e trasmessi alle case editrici nel 2024
- 5 contributi (per un totale di €4.376,00) ricevuti nel 2024 e non trasmesse in quanto i libri non sono ancora pubblicati.

V.09 Altre partite di giro

€3.000,00 – Nel capitolo vengono indicati in partita di giro soltanto gli importi in entrata relativi a 2 contributi ministeriali sul cap.2619 PG7 EF 2024 ricevuti il 24/08/2024 per contributi a visite di ricercatori, docenti, esperti, personalità e operatori culturali.

USCITE

Titolo II: Spese di funzionamento

II.01 Spese postali, telefoniche e telegrafiche

€712,97 - L'uscita è comprensiva delle spese per i servizi di posta e delle bollette telefoniche. Il servizio di telefonia fissa è affidato alla TurkTelekom a seguito di un'indagine comparativa.

II.02 Cancelleria

€562,91 - L'uscita corrisponde agli acquisti di materiale di cancelleria, annotati nel registro dei beni di facile consumo.

II.03 Illuminazione e riscaldamento

€36.617,08 - La voce include le spese condominiali dell'edificio demaniale Casa d'Italia, in cui ha sede l'Istituto di Cultura. Sulla base del Regolamento della Casa d'Italia del 2007, l'Istituto si fa carico del 75% delle spese condominiali. Oltre all'illuminazione e al riscaldamento, il capitolo include anche altre voci attinenti al "condominio": consumi di acqua, manutenzione, portineria e pulizia dei locali d'uso comune, ecc.

A seguito del contratto stipulato dalla Console Generale, Presidente del Consiglio di Amministrazione e titolare dello stabile di Casa d'Italia, con la ditta di facility management "Kule Danismanlik ve Tesis Yönetim Hiz. Ltd. Sti." per il servizio di gestione dell'immobile di Casa d'Italia, le spese condominiali di cui sopra vengono gestiti dalla predetta ditta la quale provvede alla relativa liquidazione delle spese.

II.04 Pulizia locali

€15.053,70 - L'uscita si riferisce alle spese per il servizio di pulizia mensile degli spazi dell'edificio demaniale occupati in esclusiva dall'IIC. Il servizio è fornito da una società di pulizie appositamente contrattata tramite procedura di cui all'art. 36 del D.lg. 18.04.2016, n.50 sulla base di una indagine di mercato.

II.05 Spese telematiche e materiale informatico

€4.437,66 - L'uscita si riferisce alle seguenti spese di fornitura di servizi: assistenza e aggiornamento di Bibliowin per la gestione della biblioteca; software JuniorWeb per la gestione dell'orario di servizio del personale; abbonamenti per la connessione internet ADSL e Fibra ottica per il collegamento a S-RIPA. I servizi sono stati contrattati tramite affidamento diretto con un'indagine comparativa.

II.06 Spese per sorveglianza e sicurezza

€32.386,30 - L'uscita si riferisce al servizio di sorveglianza non armata per i controlli di sicurezza e la prevenzione di atti ostili nei confronti della sede demaniale Casa d'Italia, in cui ha sede l'Istituto di Cultura. Sulla base del Regolamento della Casa d'Italia del 2007, l'Istituto si fa carico del 75% della spesa per le ore di apertura ordinaria della Casa d'Italia e del 100% delle ore supplementari richieste espressamente dall'IIC per gli eventi.

Il contratto per la sorveglianza è stato stipulato dalla Console Generale, Presidente del Consiglio di Amministrazione e titolare dello stabile di Casa d'Italia con la ditta "TAV Özel Güvenlik Hizmetleri A.S." che provvede ad emettere le fatture e riscuotere le quote direttamente dai condomini.

La voce include anche le spese per il servizio di RSPP e aggiornamento del DVR, collegamento dell'allarme al centro di sicurezza e i lavori di rifacimento della passerella in metallo e delle scalette finali della scala di emergenza dell'IIC e il rafforzamento della sicurezza della struttura autoportante della stessa per un importo di €12.935,53. Pertanto il residuo dei €70.000,00 che furono erogati nel 2017 per lavori alle parti comuni dell'edificio demaniale ammontano a €57.064,74.

II.08 Manutenzioni

€3.617,49 - Spesa prevista per la manutenzione ordinaria dei soli locali della Casa d'Italia occupati dall'Istituto e quindi non inclusa nelle spese condominiali di manutenzione ordinaria, di cui al cap. II.03 delle uscite relative alle aree condominiali d'uso comune.

II.09 Trasporti

€1.215,37 - L'uscita si riferisce a spese di manutenzione e carburante dell'automobile di servizio.

II.10 Premi assicurativi diversi

€12.397,41 - L'uscita include la polizza assicurativa per gli infortuni causati a terzi e la polizza dell'immobile demaniale per terremoto, incendio, inondazioni ecc. Le due polizze sono state stipulate dal Console Generale, Presidente del Consiglio di Amministrazione e titolare dello stabile di Casa d'Italia, il quale provvede alla relativa liquidazione delle spese. Sulla base del Regolamento della Casa d'Italia del 2007, l'Istituto si fa carico del 75% della spesa per le due polizze.

Il titolo include anche le spese assicurative per l'automobile di servizio Doblo e l'assicurazione dei beni inventario e durevoli per terremoto, incendio, inondazioni d'acqua, etc sostenute interamente dall'IIC tramite affidamento diretto con un'indagine comparativa.

II.11 Spese amministrative varie

€27.254,65 - L'uscita si riferisce all'acquisto di damigiane d'acqua per l'ufficio e di bandiere. Il capitolo include anche il pagamento delle cauzioni per le cause delle ex docenti: Hilda Hobikoglu 185.000,95 Lire turche (pari a Euro 5.035,79 calcolato con il tasso del 31/12/2024), Aydan Ustaoglu 241.379,370 Lire turche (pari a Euro 6.570,43 calcolato con il tasso del 31/12/2024) nonché Euro 12.540,00 allo Studio Legale YDG per gli onorari della difesa in giudizio delle vertenze degli ex docenti.

Titolo III: Spese promozionali

III.01 Manifestazioni culturali

€307.440,40 - Tale somma si riferisce all'organizzazione delle manifestazioni culturali.

III.02 Pubblicazioni

€10.017,09 - Tale somma si riferisce alla stampa delle pubblicazioni editate dall'IIC.

III.03 Pubblicità

€17.099,99 - Tale somma si riferisce alla stampa di dépliant, campagne di marketing digitale per la pubblicità dei corsi di lingua italiana e al servizio di ideazione ed esecuzione di un piano di comunicazione strategica e PR in favore delle attività culturali dell'Istituto Italiano di Cultura di Istanbul.

III.05 Viaggi di servizio

€1.864,27 - L'importo si riferisce alle spese di vitto, alloggio e aeree per il viaggio di servizio del Direttore per la partecipazione alla conferenza dei Direttori a Matera nonché le spese alberghiere e aeree del Direttore per viaggi di servizio ad Ankara.

Titolo IV: Spese in conto capitale

IV.01 Attrezzature

€10.349,78 - L'uscita si riferisce all'acquisto di luci per l'illuminazione del palcoscenico, di un seggi persona e una fotocopiatrice a colori.

IV.04 Apparecchiature informatiche

€1.686,30 - Tale somma si riferisce all'acquisto di due desktop e 2 dischi esteri per il backup dei dati sul NAS progetto MyShare.

Titolo VI: Estinzione di anticipazioni e partite di giro

VI.03 Ritenute d'acconto

€1.500,00 - Per le ritenute d'acconto

VI.04 Conversioni valutarie

€260.000,00 - Per conversioni di valuta a causa di insufficienza in valuta locale

VI.08 Partita di Giro 1

€17.416,00 - Per la liquidazione dei contributi relativi al cap. 2619 PG2 e PG3 per le scuole.

VI.09 Partita di Giro 2

€9.359,00 – Nel presente capitolo vengono indicati in partita di giro i versamenti dei contributi ministeriali sul Cap.2619 PG9 per i contributi all'editoria destinati alle case editrici turche.

La differenza di €4.983,00 tra le entrate e le uscite è dovuta a:

- 4 contributi (per un totale di €4.000,00) ricevuti nel 2021 di cui 2 revocati e versati sul CCVT del Consolato Generale d'Italia in Istanbul e 2 contributi trasmessi alle case editrici nel 2024
- 3 contributi (per un totale di €2.200,00) ricevuti nel 2022 e trasmessi alle case editrici nel 2024
- 3 contributi (per un totale di €3.159,00) ricevuti nel 2023 e trasmessi alle case editrici nel 2024
- 5 contributi (per un totale di €4.376,00) ricevuti nel 2024 e non trasmesse in quanto i libri non sono ancora pubblicati.

VI.10 Altre partite di giro

€3.000,00 – Nel presente capitolo vengono indicati in partita di giro l'importo in uscita a 2 contributi ministeriali sul cap.2619 PG7 EF 2024 ricevuti il 24/08/2024 per contributi a visite di ricercatori, docenti, esperti, personalità e operatori culturali.

Premessa

L'IIC di Istanbul opera in una città che è il centro della vita culturale e finanziaria del Paese. Malgrado i postumi dei tragici avvenimenti del 2016 e dell'emergenza socio-sanitaria continuino in parte ancor oggi a riflettersi nel tessuto politico, culturale, sociale ed economico della Turchia, vi è una cospicua offerta di manifestazioni culturali nei luoghi pubblici a queste deputate, che vede il nostro Istituto in prima linea con l'organizzazione di attività di alto livello e grande partecipazione di pubblico. Va però sottolineato il continuo deterioramento della situazione economica generale, con una perdurante fiammata inflazionistica che sta riducendo sempre più notevolmente il potere d'acquisto dei cittadini ed i margini delle imprese, rendendo molto complicato il quotidiano operare dell'IIC dal punto di vista dei rapporti con gli operatori economici locali. A questo si aggiungano i disastri naturali e la perdurante situazione di insicurezza dovuta al deteriorarsi della situazione internazionale, specie in area MENA, che con le guerre in atto creano turbolenze nel Paese.

Obiettivi

Tenuto conto del contesto sopra descritto e delle disponibilità di bilancio, l'IIC nel 2024 ha sviluppato una imponente attività con la produzione e la promozione di eventi mirati a diffondere una programmazione culturale varia e di qualità sia con eventi organizzati in proprio, sia in collaborazione con enti e istituzioni italiane e turche, sia rilanciando iniziative ministeriali. Al contempo, ha curato maggiormente la sua strategia di comunicazione attraverso i canali tradizionali e di public broadcasting attraverso il sito web, la newsletter e i canali sociali, destinata a diffondere "prodotti" e contenuti culturali originali rivolti a pubblici sempre più variegati, numerosi e distanti fisicamente dislocati in tutta la Turchia ed oltre. Fondamentale è stato il lavoro di promozione culturale e integrata nell'ambito del nostro "Sistema Paese" in Turchia, attuato con l'indirizzo dell'Ambasciata ed in coordinamento con la rete consolare. Per la promozione della nostra lingua, considerata la sospensione dei corsi ed essendo l'IIC sprovvisto di un proprio corpo docente, si è proceduto richiedendo un parere legale in loco per verificare secondo la normativa turca la percorribilità di una gara di concessione di servizio per offrire corsi presenziali. E' proseguita poi l'offerta dei corsi di lingua italiana sincroni a distanza "CLID TURCHIA", grazie alla sottoscrizione di una nuova Convenzione IIC-Università per Stranieri di Siena per il periodo 2024-2027, che ha riscosso nel triennio passato un buon successo ed ha assicurato all'IIC un discreto autofinanziamento. L'IIC infine ha infine continuato la sua attività come casa editrice accreditata presso il locale Ministero della Cultura e Turismo, con la pubblicazione di libri con contenuti originali relativi a sue attività.

Sede

L'IIC si trova in un edificio demaniale di proprietà di queste rappresentanze diplomatico-consolari, in locali concessi dal Consolato Generale in uso gratuito. Gli spazi dell'IIC sono situati al II piano (Direzione, uffici Addetti/impiegati, biblioteca, locali tecnici e di servizio) e ai piani III e IV (aule e segreteria ex corsi di lingua). Il Palazzo di inizio '800, con l'Atto di cessione dell'immobile demaniale del 1927 fu dato in uso per 99 anni alla Comunità italiana di Costantinopoli, con divieto di cessione d'uso e affitto dei locali a terzi estranei agli occupanti. Si costituì la c.d. "Casa d'Italia" con un Consiglio presieduto dal Console che ha il diritto di ammissione ed espulsione degli occupanti lo stabile. Nel 1930-32 furono eseguiti importanti lavori e costruito un teatro. Oltre all'IIC, insediato nel palazzo nel 1951, hanno occupato l'edificio la Camera di Commercio italo-turca e l'Associazione di Beneficenza al piano terreno, ed il Circolo Roma al primo piano. I rapporti tra gli occupanti sono normati dal Regolamento dell'immobile demaniale del 2007 approvato con atto firmato dall'allora Console Generale. Il CdA presieduto dal CG oggi è composto anche dai rappresentanti degli enti che hanno sede nel palazzo. Le spese di gestione di parti comuni (utenze, vigilanza, pulizia, manutenzione, facility management/portineria, ecc.) sono ripartite tra gli occupanti secondo un sistema di quote in percentuale (NON con sistema di millesimi), di cui l'IIC paga per il 75%, la Camera di Commercio il 21% e il Circolo Roma il 4%. Benché la Casa d'Italia non si sia mai costituita legalmente in condominio, fu nominato Amministratore condominiale con incarico fiduciario del Console Generale, il sig. Aldo Baldini che a gennaio 2021 si dimise. Da allora le funzioni di

Amministratore sono state prima assunte dal Consolato Generale e poi da gennaio 2023 dalla ditta locale di facility management KULE, appositamente contrattata dalla CG quale Presidente del CdA di Casa Italia, che mensilmente riscuote le spettanze presso i condomini e paga la ditta per utenze, manutenzione, portineria e pulizia dei locali d'uso comune, ecc. della Casa d'Italia. L'edificio, per la sua vetustà, accusa problematiche che ne imporrebbe una radicale ristrutturazione. Come noto, interventi per la messa in sicurezza generale dell'edificio, dal punto di vista della statica e antisismica, degli accessi e delle vie di fuga, delle scale di sicurezza e antincendio, e di abbattimento delle barriere architettoniche della Casa d'Italia sono allo studio del Consolato Generale il quale ha fatto effettuare nel corso del 2024 una accurata e specifica valutazione tecnica riferita alle problematiche sopra evidenziate e si è in attesa che proceda con la progettazione, contrattualizzazione ed esecuzione dei lavori di restauro complessivo dell'immobile che saranno effettuati a seguito di un preliminare e propedeutico Progetto di Restituzione storica dell'edificio (rif. Messaggio CG Istanbul del 06/12/2024 prot. 2122). Nel frattempo, per disposizione della Console Generale è stata disposta da settembre 2024 la chiusura del teatro di Casa d'Italia e si è in attesa di conoscere le prospettive di una sua eventuale futura riapertura per poter tornare ad utilizzarlo come luogo di svolgimento delle attività culturali dell'IIC. Al momento della redazione del presente bilancio, si segnala che l'Associazione di Beneficienza e la Camera di Commercio hanno lasciato l'edificio, che il Circolo Roma ha annunciato che si trasferirà in altra sede senza precisare la data, e che l'IIC ha formalmente rinunciato alla custodia legale dei locali di Casa d'Italia situati ai piani terzo e quarto (ex aule dei corsi di lingua) con conseguente restituzione della piena disponibilità dei predetti locali alla responsabilità del Consolato Generale d'Italia in Istanbul.

Risorse Umane

Un Direttore di ruolo APC Terza Area F6 (Salvatore Schirmo) e, dal 01/08/2023, un Addetto di ruolo APC Terza Area F1 (Andrea Balletta). Cinque contrattisti ministeriali a legge locale e una a legge italiana: 1) Bruno Morea, collaboratore amministrativo-contabile; 2) Tanju Sahan, assistente amministrativo, segreteria organizzativa eventi, traduzioni, assistenza durante eventi, informazioni su Università; 3) Elisabetta Lemma, assistente amministrativo, segretaria, agenda, logistica per eventi, biblioteca; 4) Mertcan Kesici, assistente amministrativo addetto alla cura pagina web e reti sociali, info e comunicazione, assistenza durante gli eventi; 5) Giorgio Giovanni Perez, autista-commesso-centralista, assistenza durante gli eventi.

Risorse Finanziarie

Per quanto riguarda le risorse del 2024 occorre far riferimento alla Dotazione finanziaria ordinaria di €175.000,00 a cui vanno aggiunti i fondi per la promozione culturale e integrata di €80.000,00. Entrambi gli importi sono stati erogati dal Maeci con un unico ordine di pagamento/bonifico bancario, facendo registrare in entrata la somma complessiva di €255.000,00. Tra le entrate figurano poi €32.400,00 che corrispondono all'acconto dell'80% relativo al finanziamento di cui all'Avviso pubblico del Ministero della Cultura rivolto alla Rete Diplomatico-consolare e degli IIC, per il finanziamento di progetti culturali ed espositivi legati alla promozione della fotografia italiana all'estero. Il nostro Istituto di Cultura nel novembre 2024 ha partecipato all'Avviso pubblico risultando tra i vincitori per il 2025 per la mostra "Viaggio in Italia" che verrà inaugurata il 24/04/2025. Vi sono poi €13.908,00 per altre entrate derivanti dalle iscrizioni ai corsi di lingua italiana "CLID TURCHIA". Tra le risorse finanziarie per il 2024 va ricompreso anche l'avanzo di cassa come segue:

SALDO INIZIALE - Al 01.01.2024 per il saldo iniziale dell'avanzo di cassa di €439.774,36 riportato, va segnalato come dall'avanzo di cassa vadano scorporati gli impegni assunti e non liquidati a fine EF 2023 per un totale di € 176.611,98. Questi ultimi ricomprendono, tra gli altri, €70.000,00 (che furono erogati nel 2017 dall'allora competente Ufficio VIII DGSP e vincolati a spese di rafforzamento della sicurezza dell'edificio demaniale Casa d'Italia come da messaggio ex Ufficio III DGDG del 28/11/2023 prot. 212258); €23.059,00 relativi a partite di giro per contributi sul cap. 2619 pg.9; €28.800,00 per lo Studio Legale YGD, che ha assunto la difesa dell'IIC nel contenzioso degli ex docenti dei corsi di lingua. L'avanzo di gestione si attesta dunque ad € 263.162,38.

SALDO FINALE - Al 31.12.2024 si consideri che l'avanzo di cassa risultato è pari a € 243.674,04. Da questo vanno dedotte le spese impegnate e non liquidate a fine esercizio finanziario 2024 ammontanti a €179.801,62 (importo che comprende €57.064,47 quale residuo dei €70.000,00 di cui sopra, fondi già impegnati nel 2025 per acquisti e lavori di sicurezza in attesa di approvazione da parte della competente DGAI) come da apposito elenco impegni in sospeso. Pertanto, il saldo finale dell'avanzo di cassa reale a fine esercizio finanziario 2024 ammonta a Euro 63.872,42.

Si segnala che il bilancio consuntivo 2024 è stato elaborato tenendo conto dell'aumento dei prezzi nell'economia locale e dell'andamento del cambio Euro/Lira turca. Va inoltre considerato il pressoché azzeramento del cospicuo avanzo di cassa derivante dallo scorso esercizio finanziario, come richiesto dal Ministero in sede di approvazione del nostro bilancio di quest'anno, realizzato grazie ad una imponente attività dell'IIC che ha visto solo per spese promozionali impiegare oltre 300 mila euro.

Corsi di Lingua e Cultura italiana

Sono proseguiti dopo il triennio precedente i corsi di lingua italiana sincroni a distanza "CLID TURCHIA", ai sensi della nuova Convenzione IIC-Università per Stranieri di Siena firmata nel 2024, secondo i livelli QCER per la conoscenza delle lingue (vedi <https://iicistanbul.esteri.it/it/lingua-e-cultura/i-corsi-di-lingua/>). Il progetto innovativo e strutturale di durata triennale (prossima scadenza settembre 2027), ha riscosso un buon successo con oltre un centinaio di iscritti ed ha assicurato all'IIC un discreto autofinanziamento. Per i corsi presenziali, come noto, a seguito del messaggio dell'allora DGSP-Ufficio VIII prot. 86157 del 16/05/2018, dall'estate 2018 i corsi IIC vennero sospesi in vista di un bando di gara per aggiudicare il servizio secondo le norme nazionali/UE ad un operatore economico che, oltre alla gestione dei corsi con relativa fornitura di personale docente e non docente, fosse in grado di provvedere anche alle aule ed agli spazi per la segreteria organizzativa e didattica. Le limitazioni poste dalla legge locale all'esercizio dell'insegnamento (anche della sola lingua) da parte di soggetti stranieri, l'esigenza di scongiurare vizi che possano pregiudicare il buon esito della procedura, la normativa locale sul lavoro e la necessità di evitare futuri contenziosi, hanno reso indispensabile chiedere un parere preventivo ad uno Studio Legale di fiducia di questa Sede circa la rispondenza alla normativa locale di una ipotesi di bando di gara. Al momento della redazione di questo bilancio, si è avviata una riflessione sulla base del riscontro da parte dei legali interpellati.

Attività culturali

Rinviando alla Lista Eventi allegata al presente bilancio, nel 2024 si sono realizzate attività nei diversi settori per cercare di offrire un vasto ventaglio di proposte culturali di alto livello al fine di rafforzare l'immagine di un Paese dinamico e moderno, senza trascurare la classicità. Tenuto conto della chiusura del teatro di Casa d'Italia da luglio 2024, dal mese di settembre le attività sono state programmate senza soluzione di continuità nelle sedi di istituzioni italiane e locali dislocate nella città metropolitana. È proseguita altresì l'attività di promozione culturale digitale attraverso il sito web, le newsletter ed i canali sociali e YouTube dell'IIC.

Sono stati realizzati oltre 110 eventi, inclusi quelli in partnership con l'Ambasciata, dei quali si riporta di seguito un sintetico elenco. Si è realizzata una attività di promozione culturale e integrata di alto livello con una programmazione ricca e multidisciplinare, che ha promosso l'Italia in Turchia attraverso iniziative che spaziano dalla letteratura al cinema, dalle arti visive al patrimonio archeologico, includendo spettacoli dal vivo e progetti di valorizzazione accademica. Sono stati raggiunti gli obiettivi che si erano prefissati, a partire dalla realizzazione del primo Made in Italy Day in aprile, con la collaborazione diretta dell'Associazione per il Disegno Industriale (ADI) ed il suo Museo, rappresentata dal Direttore Andrea Cancellato, alla Giornata dello Spazio di dicembre 2024.

- Cinema e spettacolo dal vivo: La retrospettiva "Marcello Mastroianni 100" presso il Sinematek/SinemaEvi ha celebrato un secolo dalla nascita del grande attore, mentre la rassegna "Visioni Sarde" ha portato in primo piano il cinema contemporaneo della Sardegna. Eventi come "Risonanza" con l'Ensemble di danza moderna dell'Opera e Balletto di Stato di Istanbul e i concerti organizzati per #Suonolaliano2024 hanno unito innovazione e tradizione, consolidando la presenza italiana nelle principali stagioni artistiche locali.

- Storia, letteratura, lingua e dialoghi culturali: Le "Lezioni di Storia Laterza" hanno affrontato temi di grande attualità e interesse storico, come confini del mondo da i Greci e gli Egizi con Christian Greco, all'eredità di Marco Polo fino alla complessità della Guerra Fredda, attirando un pubblico variegato. Gli incontri con autori, tra cui Dacia Maraini, Cristina Bellomo e Devis Bellucci, hanno arricchito il dialogo culturale, promuovendo la letteratura italiana contemporanea. SLIM 2024: La Settimana della Lingua Italiana nel Mondo si è confermata come uno dei momenti centrali dell'anno, coinvolgendo un vasto pubblico con un programma dedicato alla traduzione letteraria e al rapporto tra lingue e culture. Iniziative sull'editoria, come l'evento "La doppia vita dei libri" presso l'Università Yildiz hanno messo in risalto la ricchezza espressiva della lingua italiana nel contesto delle traduzioni. Sulla stessa scia si inquadra la drammatizzazione musicale "La Cotogna di Istanbul" di e con Paolo Rumiz.

- Arti visive e patrimonio archeologico: Le mostre "Hierapolis ieri e oggi" e "Dove una volta c'era il mare" hanno valorizzato il dialogo tra l'antico, la tradizione e la contemporaneità, mentre la mostra immersiva "Notes on Air" ha esplorato nuove frontiere artistiche attraverso la tecnologia digitale. In ambito archeologico, il 15° Convegno dell'IIC organizzato presso l'Università di Istanbul ha approfondito i legami tra ricerca italiana e patrimonio anatolico, sottolineando l'impegno delle Missioni Archeologiche italiane in Turchia, dell'Ambasciata e dell'Istituto nel campo scientifico, della ricerca e della tecnologia applicata alla tutela del patrimonio e della memoria storica.

Collaborazioni

L'IIC collabora con CIDIM, Cinecittà-Luce, Enti locali e loro società partecipate, istituzioni culturali pubbliche e private italiane. Sul versante turco, molte le collaborazioni con Università, il Liceo IMI di Istanbul e altre istituzioni scolastiche dove si insegna italiano, il Ministero della Cultura e del Turismo turco, il Comune Metropolitano di Istanbul, le sue Municipalità e le sue istituzioni/festival tra cui l'IKSV, nelle sue varie declinazioni, il Festival Internazionale di Letteratura, la Delegazione Ue, ed altre istituzioni in tutto il territorio in Turchia, ecc. Costante e fruttuosa la collaborazione con il Cluster EUNIC di Istanbul con il quale vengono tenute regolari riunioni di coordinamento e condivisione delle linee progettuali e organizzative, in vista della realizzazione di eventi comuni. Numerose dunque le collaborazioni e le sponsorizzazioni indirette. Per quanto riguarda eventuali sponsorizzazioni dirette, a prescindere dalla critica congiuntura economico-sociale di cui si è detto nelle premesse, gli operatori economici per legge locale non possono scaricare dalle tasse l'importo offerto all'IIC poiché non ha personalità giuridica ed uno status riconosciuto dalle Autorità turche e non può offrire alcuna ricevuta avente valore fiscale.

Conclusioni

L'IIC, seguendo le linee di indirizzo di politica culturale dell'Ambasciata, ed in raccordo con gli Uffici consolari e altre realtà istituzionali italiane e locali qui presenti, malgrado la situazione descritta in premessa, si è confermato come un attore di primo piano del nostro "Sistema Paese" in Turchia. A maggior ragione, nei settori in cui l'Ambasciata ha affidato la leadership all'IIC (lingua, letteratura ed editoria; cinema e audiovisivo; spettacolo dal vivo; archeologia), l'Istituto ha allargato il suo campo d'azione complice anche lo sviluppo delle attività digitali. L'Istituto, compatibilmente con le risorse a disposizione tra cui quelle dell'imprescindibile finanziamento della promozione culturale e integrata, considerata l'evoluzione del quadro economico-sociale, ha sviluppato un programma di attività articolato in una vasta gamma di discipline e settori, e di progetti nel settore digitale della promozione della lingua. Si è inteso così rispondere alle alte aspettative e all'interesse verso il nostro Paese, provenienti dal pubblico e dagli interlocutori culturali italiani e locali, dimostrando capacità di reazione e resilienza di fronte al difficile contesto locale e internazionale. L'IIC ha veicolato così al pubblico turco, dei connazionali qui presenti e internazionale, la promozione del nostro patrimonio e dei territori, con la proiezione in Turchia degli artisti e delle imprese culturali e creative specialmente dando opportunità a giovani generazioni.

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA ISTANBUL - 3330250

RIASSUNTO GENERALE DEL MOVIMENTO AMMINISTRATIVO DELL'ESERCIZIO 2024

OPERAZIONI	CONSISTENZE PATRIMONIALI					
	Fondi presso l'Istituto cassiere	Titoli e Valori	Biblioteca	Mobili attrezzature e automezzi	Totale	Fondo di fine rapporto
Situazione inizio esercizio	439.774,363	0,000	77.332,130	197.238,190	714.344,683	0,000
Aumenti durante esercizio	577.888,114	0,000	0,000	11.233,030	589.121,144	0,000
Totale	1.017.662,477	0,000	77.332,130	208.471,220	1.303.465,827	0,000
Diminuzioni durante l'esercizio	773.988,435	0,000	4.552,150	32.255,390	810.795,975	0,000
Situazione alla fine dell'esercizio	243.674,042	0,000	72.779,980	176.215,830	492.669,852	0,000

GESTIONE DEL FONDO SCORTA
ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA ISTANBUL - 3330250

VALUTA: EUR
ANNO: 2024
Al 31/12/2024

CONSISTENZA ALL'INIZIO DELL'ESERCIZIO: 215.867,170

Versamenti effettuati durante l'esercizio

Somme reintegrate dall'Istituto

TOTALE MOVIMENTI ATTIVI: 0,000

Prelievi effettuati durante l'esercizio

Somme anticipate al conto di gestione

TOTALE MOVIMENTI PASSIVI: 0,000

CONSISTENZA DEL FONDO SCORTA A FINE ESERCIZIO: 215.867,170

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA ISTANBUL - 3330250

Esercizio: 2024

ELENCO CAMBI VALUTARI

Dal: 01/01/2024 Al: 31/12/2024

Data	N. Giornale	Importo Uscita	Valuta Uscita	Importo Entrata	Valuta Entrata	Tasso	Causale
06/02/2024	36 - 37	40.000,00	EUR	1.303.503,530	TRY	32,588	insufficienza in valuta locale
14/03/2024	88 - 89	50.000,00	EUR	1.747.586,040	TRY	34,952	insufficienza in valuta locale
02/05/2024	140 - 141	50.000,00	EUR	1.710.108,190	TRY	34,202	insufficienza in valuta locale
16/07/2024	246 - 247	30.000,00	EUR	1.069.500,000	TRY	35,650	insufficienza in valuta locale
26/09/2024	306 - 307	40.000,00	EUR	1.504.800,000	TRY	37,620	insufficienza in valuta locale
14/10/2024	347 - 348	50.000,00	EUR	1.853.724,740	TRY	37,074	insufficienza in valuta locale

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Arte

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
Museum Talk: Lorenzo Giusti	Dal 01/03/2024 Al 01/03/2024	2.000,000	1.927,180	0,000	1.927,180	SI	SI
Mostra Dove una volta c'era il mare	Dal 13/03/2024 Al 04/05/2024	6.000,000	6.000,000	0,000	6.000,000	SI	SI
Mostra Notes On Air	Dal 08/05/2024 Al 18/08/2024	6.000,000	6.000,000	0,000	6.000,000	SI	SI
Museum Talk: Eva Elisa Fabbris	Dal 13/09/2024 Al 13/09/2024	2.000,000	2.407,677	0,000	2.407,677	SI	SI
Mostra Attraverso l'Arte	Dal 30/09/2024 Al 18/10/2024	4.500,000	4.313,067	0,000	4.313,067	SI	SI
	Totale	20.500,000	20.647,924	0,000	20.647,924		

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Archeologia

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
Mostra fotografica su Arslantepe	Dal --/--/--- Al --/--/---	1.500,000	1.203,140	0,000	1.203,140	NO	SI
Convegno annuale Missioni Archeologiche italiane operanti in Turchia	Dal 03/10/2024 Al 04/10/2024	10.000,000	22.493,859	0,000	22.493,859	SI	SI
Festival del Cinema Archeologico di Foca	Dal 09/10/2024 Al 13/10/2024	2.250,000	2.284,357	0,000	2.284,357	SI	SI
Mostra Fotografica su Hyerapolis	Dal 03/10/2024 Al 04/10/2024	1.500,000	1.438,596	0,000	1.438,596	SI	SI
	Totale	15.250,000	27.419,952	0,000	27.419,952		

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Musica

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
Omaggio a Puccini (prog. integrata Ankara)	Dal 19/01/2024 Al 19/01/2024	23.500,000	24.150,000	0,000	24.150,000	SI	SI
Vissi d'arte - Recital operistico con una soprano italiana	Dal 27/02/2024 Al 28/02/2024	5.000,000	3.690,658	0,000	3.690,658	SI	SI
SUONO ITALIANO 2024 - Gennaro Cardaropoli violino, Alberto Ferro pianoforte	Dal 21/03/2024 Al 21/03/2024	3.300,000	3.230,658	0,000	3.230,658	SI	SI
Concerto RossoTango	Dal 29/04/2024 Al 29/04/2024	4.000,000	3.769,667	0,000	3.769,667	SI	SI
52. IKS V FESTIVAL MUSICA CLASSICA	Dal 22/05/2024 Al 22/05/2024	7.000,000	7.000,000	0,000	7.000,000	SI	SI
Jazz tra Italia e Turchia - Camilla Barbarito & Fabio Marconi feat. Yürüyen Merdiven.	Dal 29/05/2024 Al 29/05/2024	4.000,000	3.911,018	0,000	3.911,018	SI	SI
SUONO ITALIANO 2024 - Simone Vallerotonda arciliuto, Andrea De Vitis chitarra	Dal 09/05/2024 Al 09/05/2024	5.000,000	4.652,713	0,000	4.652,713	SI	SI
SUONO ITALIANO 2024 - Trio Fiorenza MERCATALI, soprano - Gianandrea NAVACCHIA, basso-baritono - Francesco De Poli, pianoforte	Dal 21/06/2024 Al 21/06/2024	9.500,000	9.399,405	0,000	9.399,405	SI	SI
La Grande Opera in Jazz - Danilo Rea e le stelle del canto	Dal 09/07/2024 Al 09/07/2024	16.000,000	15.644,758	0,000	15.644,758	SI	SI
Sound of Europe	Dal 14/09/2024 Al 16/09/2024	14.000,000	13.391,483	0,000	13.391,483	SI	SI

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Musica

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
Concerto ENZO AVITABILE Acoustic World	Dal 04/09/2024 Al 04/09/2024	11.100,000	10.975,840	0,000	10.975,840	SI	SI
SUONO ITALIANO 2024 - Alessio Löwenthall pianoforte	Dal 06/09/2024 Al 06/09/2024	2.600,000	2.655,584	0,000	2.655,584	SI	SI
Concerto Grand Duo Italiano	Dal 23/10/2024 Al 25/10/2024	2.000,000	1.565,454	0,000	1.565,454	SI	SI
SUONO ITALIANO 2024 - Davie De Feo clarinetto, Alessandro De Feo violoncello, Gabriele De Feo pianoforte	Dal 16/10/2024 Al 16/10/2024	3.700,000	3.647,648	0,000	3.647,648	SI	SI
Festival Internazionale d'Organo Opus Amadeus di Istanbul	Dal 24/10/2024 Al 24/10/2024	1.200,000	1.200,000	0,000	1.200,000	SI	SI
(Evento 2023) Concerto di amicizia italo-turca Requiem di G. Verdi Luciano Ganci e Riccardo Zanellato (prog. integrata Ankara)	Dal 01/12/2023 Al 01/12/2023	21.500,000	20.130,000	0,000	20.130,000	SI	SI
(Evento 2023) Concerto Trio David - Gloria Santarelli violino, Chiara Mazzocchi viola, Tommaso Castellano violoncello (prog. integrata Ankara)	Dal 12/12/2023 Al 14/12/2023	6.000,000	5.019,839	0,000	5.019,839	SI	SI
Concerto di Natale	Dal 13/12/2024 Al 13/12/2024	17.000,000	8.581,243	0,000	8.581,243	SI	SI
Requiem di G.Verdi	Dal 16/11/2024 Al 16/11/2024	19.500,000	19.500,000	0,000	19.500,000	SI	SI
	Totale	175.900,000	162.115,968	0,000	162.115,968		

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Design

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
Made in Italy Day	Dal 23/04/2024 Al 23/04/2024	3.000,000	2.912,940	0,000	2.912,940	SI	SI
	Totale	3.000,000	2.912,940	0,000	2.912,940		

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Cinema

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
NUOVO CINEMA ITALIA 2024	Dal 15/01/2024 Al 16/12/2024	5.000,000	5.509,439	0,000	5.509,439	SI	SI
Rassegna Marcello Mastroianni	Dal 30/01/2024 Al 05/04/2024	5.600,000	5.603,861	0,000	5.603,861	SI	SI
"Dante" di Pupi Avati	Dal 25/03/2024 Al 25/03/2024	1.000,000	887,147	0,000	887,147	SI	SI
43.IKSV FESTIVAL CINEMA	Dal 11/04/2024 Al 23/04/2024	1.000,000	228,651	0,000	228,651	SI	SI
Proiezione del film L'Arminuta	Dal 14/10/2024 Al 14/10/2024	1.000,000	1.318,343	0,000	1.318,343	SI	SI
XV Appuntamento con il cinema italiano	Dal 26/11/2024 Al 01/12/2024	7.500,000	5.592,834	0,000	5.592,834	SI	SI
	Totale	21.100,000	19.140,275	0,000	19.140,275		

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Eventi Speciali

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
Mostra: Ankara Lungo i Bordi (prog. integrata Ankara)	Dal 05/01/2024 Al 20/01/2024	9.000,000	9.000,000	0,000	9.000,000	SI	SI
Lezioni di storia - I confini del mondo secondo i Greci	Dal 07/02/2024 Al 07/02/2024	4.000,000	3.721,292	0,000	3.721,292	SI	SI
Lezioni di storia - Roma e l'Oriente	Dal 07/03/2024 Al 07/03/2024	4.000,000	2.531,093	0,000	2.531,093	SI	SI
Lezioni di storia - Marco Polo e la nuova idea di confine del medioevo	Dal 03/04/2024 Al 03/04/2024	4.000,000	2.621,246	0,000	2.621,246	SI	SI
Lezioni di storia - Francis Drake, un corsario ai confini del mondo	Dal 16/05/2024 Al 16/05/2024	4.000,000	2.627,534	0,000	2.627,534	SI	SI
Mostra Now in Digital Art - Game Room e Workshop	Dal 03/05/2024 Al 03/05/2024	2.000,000	1.371,233	0,000	1.371,233	SI	SI
Marco Polo 700. Tra viaggi reali e immaginari	Dal 06/05/2024 Al 06/05/2024	3.500,000	3.196,389	0,000	3.196,389	SI	SI
Concerto per la Festa della Repubblica	Dal 03/06/2024 Al 03/06/2024	3.000,000	5.277,648	0,000	5.277,648	SI	SI
Lezioni di storia - Gli antichi Egizi e l'aldilà	Dal 19/09/2024 Al 19/09/2024	4.000,000	3.345,392	0,000	3.345,392	SI	SI
Leyla Gencer Voice Competition	Dal 23/09/2024 Al 27/09/2024	2.500,000	1.851,012	0,000	1.851,012	SI	SI

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Eventi Speciali

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
Biennale di Canakkale	Dal 04/10/2024 Al 11/11/2024	2.500,000	2.553,270	0,000	2.553,270	SI	SI
Lezioni di storia - I confini del sistema solare	Dal 09/10/2024 Al 09/10/2024	4.000,000	3.198,617	0,000	3.198,617	SI	SI
Lezioni di storia - La guerra fredda e il mondo in blocchi	Dal 06/11/2024 Al 06/11/2024	4.000,000	3.418,043	0,000	3.418,043	SI	SI
Lezioni di storia - Dalle mappe al web. Il destino dei confini	Dal 11/12/2024 Al 11/12/2024	4.000,000	2.551,078	0,000	2.551,078	SI	SI
Giornata Nazionale dello Spazio	Dal 13/12/2024 Al 13/12/2024	2.000,000	2.125,339	0,000	2.125,339	SI	SI
La Cotogna di Istanbul	Dal 02/12/2024 Al 02/12/2024	3.500,000	3.490,611	0,000	3.490,611	SI	SI
	Totale	60.000,000	52.879,797	0,000	52.879,797		

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Teatro

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
Mardin Children and Youth Theater Festival	Dal 01/11/2024 Al 08/11/2024	1.700,000	1.558,638	0,000	1.558,638	NO	SI
	Totale	1.700,000	1.558,638	0,000	1.558,638		

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Letteratura

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
ITEF Festival Internazionale di Letteratura di Istanbul	Dal 30/05/2024 Al 30/05/2024	3.000,000	2.777,070	0,000	2.777,070	SI	SI
	Totale	3.000,000	2.777,070	0,000	2.777,070		

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Linguistica

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
La doppia vita dei libri: viaggio esperienziale nella traduzione letteraria	Dal 15/10/2024 Al 15/10/2024	2.500,000	868,376	0,000	868,376	SI	SI
	Totale	2.500,000	868,376	0,000	868,376		

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Danza

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
Spettacolo di danza contemporanea tra Italia e Turchia	Dal 25/05/2024 Al 25/05/2024	8.500,000	8.500,000	0,000	8.500,000	SI	SI
Festival di danza improvvisata	Dal 20/06/2024 Al 20/06/2024	1.000,000	972,693	0,000	972,693	SI	SI
Fringe Festival Istanbul - spettacolo Songs of Extinction	Dal 21/09/2024 Al 21/09/2024	3.000,000	2.808,324	0,000	2.808,324	SI	SI
	Totale	12.500,000	12.281,017	0,000	12.281,017		

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Editoria

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
Presentazione libro: VITA MIA di Dacia Maraini	Dal 25/04/2024 Al 25/04/2024	2.500,000	2.489,991	0,000	2.489,991	SI	SI
Fiera Internazionale di Libri per Bambini	Dal 12/10/2024 Al 13/10/2024	2.000,000	1.988,421	0,000	1.988,421	SI	SI
	Totale	4.500,000	4.478,412	0,000	4.478,412		